## 中國科技大學境外學生獎助學金作業要點 Directions Governing International Student Scholarships at China University of Technology

104年07月校長核定通過 Approved by the President in July 2015 107年08月校長核定通過 Approved by the President in August 2018 108年01月校長核定通過 Approved by the President in January 2019 108年12月02日行政會議統一修訂文字 Administrative Meeting revised the wording on December 2, 2019 111年06月校長核定通過 Approved by the President in June 2022 112年09月11日行政會議修正通過 Administrative Meeting approved revisions on September 11, 2023 113年04月15日行政會議修正通過 Administrative Meeting approved revisions on April 15, 2024 114年03月17日行政會議修正通過 Administrative Meeting approved revisions on March 17, 2025

一、目的:中國科技大學(以下簡稱本校)為配合教育部國際教育學術交流合作、鼓勵優秀境外學生 來本校就學,並協助其如期完成學業,特訂定「中國科技大學境外學生獎助學金作業要點」(以 下稱本要點)。

Purpose: China University of Technology (hereinafter referred to as the University), in accordance with the Ministry of Education's promotion of international academic exchange, aims to encourage outstanding international students to study at the University and assist them in completing their studies in a timely fashion. Hence, the University has established the "Directions Governing International Student Scholarships at China University of Technology" (hereinafter referred to as these regulations).

二、獎助對象:本要點所稱境外學生以就讀本校新竹校區或臺北校區設置系所(碩士班)具正式學籍 之在學非本國籍學生(不含陸生,其獎助學金辦法另訂之)為限,得申請本獎助學金。 Scholarship Eligibility: The term "International Studenrs" in these guidelines refers to apply to nonnational students studying at the Hsinchu or Taipei campus and are enrolled in Bachelor's program and Master's program. Mainland Chinese students are not included, as their scholarship regulations are governed separately.

三、獎助原則:

Scholarship Principles:

(一) 獎助類別:

Categories:

 境外學生依海外聯合招生委員會招生管道(個人申請或聯合分發)、本校自行招收外國學 生、僑生(含港澳生)個人申請或招收碩士班入學之新生(以下稱境外學生新生),適用 107 學年度以後入學之境外學生。

New international students admitted through the University Entrance Committee for Overseas Chinese Students (individual application or joint distribution), those recruited by the University for international students (including students from Hong Kong and Macau), and those admitted to the master's program (hereinafter referred to as new international students) starting from the academic year of 2018.

2. 境外學生已在本校就學一年以上者(以下稱境外學生在校生),但不包括延長修業期限學生。

International students who have been studying at the University for more than one year (hereinafter referred to as current international students), excluding those with extended study periods.

(二) 獎助額度:

Scholarship Amounts:

1.110學年度(含)以前入學:

International students enrolled before (including) 2021:

 (1) 境外學生新生:學士班第一學年(2 學期)學雜費比照國立科大收費標準;碩士班第一 學年(2 學期)學雜費減半。

New international students: For first year of Bachelor's (2 semesters) program - Tuition and miscellaneous fees follow the standard fees of public universities of science and technology; for first year of Master's (2 semesters) program - Tuition and miscellaneous fees halved.

(2) 境外學生在校生:

Current international students:

A. 學士班:前一學期至少修習9(含)學分,操行成績總平均80分(含)以上者,得以申請。前一學期學業成績總平均90分(含)以上或全班排名前5%者,得申請學雜費全免;前一學期學業總平均80分(含)以上未達90分或全班排名前20%者,得申請學雜費依國立科大收費標準。

For undergraduate programs: Students who have completed at least 9 credits in the previous semester, with a total average conduct score of 80 or above, are eligible to apply. Those with a total average academic score of 90 or above or ranking in the top 5% of the class in the previous semester are eligible for full tuition and miscellaneous fee waivers; those with a total average academic score of 80 or above but below 90 or ranking in the top 20% of the class are eligible for tuition and miscellaneous fees equivalent to that of public universities of science and technology.

B. 碩士班:前一學期至少修習 3(含)學分,操行成績總平均 80 分(含)以上者,得以 申請。前一學期學業成績總平均 90 分(含)以上者,得申請學雜費全免;學期學 業總平均 85 分以上者未達 90 分者,得申請學雜費減半。
For master's programs: Students who have completed at least 3 credits in the previous semester, with a total average conduct score of 80 or above, are eligible to apply. Those with a total average academic score of 90 or above are eligible for full tuition and miscellaneous fee waivers; those with a total average academic score of 85 or above but below 90 are eligible for halved tuition and miscellaneous fees.

2.111 學年度(含)以後入學:

International students enrolled after (including) 2022:

(1) 境外學生新生:

New international students:

- A. 111 學年度及 112 學年度第一學期入學:學士班第一學年(2 學期)每學期入學獎 助學金 20,000 元;碩士班第一學期入學獎助學金 20,000 元。
  First semester of the 2022 and 2023 academic years: Each semester of the first year of the bachelor's program (2 semesters), eligible applicant will be awarded a scholarship of NT\$20,000; For the semester of the first year of the master's program, eligible applicant will be awarded a scholarship of NT\$20,000.
- B. 112 學年度第2學期(含)以後入學:學士班第一學年(2學期)每學期學雜費減半; 碩士班第一學期學雜費減半。

For applicants enrolled in the second semester of the 2023 academic year onwards: Tuition and miscellaneous fees for the first year of the bachelor's program (2 semesters) are halved; Tuition and miscellaneous fees for the first semester of the master's program are halved.

(2) 境外學生在校生:

Current international students:

A. 學士班:

For undergraduate programs:

(A) 符合下列條件,得申請學雜費減半:

Eligible students may apply for halved tuition and miscellaneous fees if they meet the following requirements:

在學期間**已取得**華語文能力測驗(TOCFL)之聽力與閱讀測驗進階級 B1(含以上)且:

Having **achieved** an advanced level of B1 or above in the TOCFL listening and reading tests during their studies, and:

a. 入學第一學年至少須完成一學期修讀華語教學中心開設證照輔導課程,且
 缺曠課時數未達三分之一。

Must have completed at least one semester of guidance courses offered by the Mandarin Teaching Center during the first year of enrollment, with an absence rate of less than one-third.

b. 前一學期起至少修習 9(含)學分,操行成績總平均 80 分(含)以上。

Must have completed at least 9 credits in the previous semester, with a total average conduct score of 80 or above.

c. 前一學期學業總平均 80 分(含)以上或全班排名前 30%者。

Must have achieved a total average academic score of 80 or above or ranked in the top 30% of the class in the previous semester.

(B) 符合下列條件,得申請獎助學金 5,000 元:

Eligible students may apply for a **scholarship of NT\$5,000** if they meet the following requirements:

在學期間未取得華語文能力測驗(TOCFL)之聽力與閱讀測驗進階級 B1(含以上)且:

Have **not achieved** an advanced level of B1 or above in the TOCFL listening and reading tests during their studies, and:

a. 入學第一學年至少須完成一學期修讀華語教學中心開設證照輔導課程,且
 缺曠課時數未達三分之一。

Must have completed at least one semester of guidance courses offered by the Mandarin Teaching Center during the first year of enrollment, with an absence rate of less than one-third.

b. 前一學期至少修習 9(含)學分,操行成績總平均 80 分(含)以上。

Must have completed at least 9 credits in the previous semester, with a total average conduct score of 80 or above.

c. 前一學期學業總平均 80 分(含)以上或全班排名前 30%者。

Must have achieved a total average academic score of 80 or above or ranked in the top 30% of the class in the previous semester.

(C) 111 學年度入學之境外學生在校生,申請前兩款獎助學金,須至少完成一學 期修讀華語教學中心開設證照輔導課程,且缺曠課時數未達三分之一,及符 合其他相關條件,方得提出。

International students enrolled in the academic year of 2022 must have completed at least one semester of guidance courses offered by the Mandarin Teaching Center during the first year of enrollment, with an absence rate of less than one-third, and meet other relevant requirements to apply for the aforementioned scholarships.

B. 碩士班:

For master's programs:

(A) 符合下列條件,得申請學雜費減半:

Eligible students may apply for halved tuition and miscellaneous fees if they meet the following requirements:

在學期間**已取得**華語文能力測驗(TOCFL)之聽力與閱讀測驗進階級 B2(含以上)且:

Having **achieved** an advanced level of B2 or above in the TOCFL listening and reading tests during their studies, and:

a. 前一學期起至少修習 3(含)學分,操行成績總平均 80 分(含)以上。

Must have completed at least 3 credits in the previous semester, with a total average conduct score of 80 or above.

b. 前一學期缺曠課時數未達該學期總上課時數六分之一,且前一學期學業成績總平均85分(含)以上者。

Must have an absence rate of less than one-sixth of the total class hours in the previous semester, with a total average academic score of 85 or above.

(B) 符合下列條件,得申請獎助學金 5,000 元:

Eligible students may apply for a **scholarship of NT\$5,000** if they meet the following requirements:

在學期間未取得華語文能力測驗(TOCFL)之聽力與閱讀測驗進階級 B2(含以上)且:

Have **not achieved** an advanced level of B2 or above in the TOCFL listening and reading tests during their studies, and:

a. 前一學期起至少修習 3(含)學分,操行成績總平均 80 分(含)以上。

Must have completed at least 3 credits in the previous semester, with a total average conduct score of 80 or above.

b. 前一學期缺曠課時數未達該學期總上課時數六分之一,且前一學期學業成績總平均85分(含)以上者。

Must have an absence rate of less than one-sixth of the total class hours in the previous semester, with a total average academic score of 85 or above.

 這外學生專班:學雜費或住宿費優惠減免,依該入學年度經主管專案核定後公告於招生 簡章之規定辦理,若無專案核定均依前款規定辦理。

International students enrolled in special programs: Tuition Fee or Dormitory Fee reductions will be granted based on the approved special project for the respective admission year, as announced in the admissions prospectus. If no special project approval is granted, the standard regulations shall apply.

(三) 110 學年度(含)以後入學獎助限制:

Restrictions on scholarships for international students enrolled after (including) 2021:

 依本要點申請之獎助學金經核定領取後,因故休學、退學或開除學籍者,須依「中國科 技大學收退費作業要點」第二點規定之比例,返還獎助學金;休學後復學者,取消其繼 續得獎資格,且不得重新申請本獎助學金。

Upon receiving approved scholarship funds according to this directive, students who suspend, withdraw, or have their enrollment revoked must return the scholarship funds in proportion to the regulations outlined in Article 2 of the "China University of Technology Withdrawal and Refund Policy". Students who resume studies after a suspension will have their eligibility for continued awards revoked and may not reapply for this scholarship.

當學期於校外實習者,不在獎助學金補助範圍。
 Students participating in off-campus internships during the semester are not eligible for scholarship subsidies.

- 獲本獎助學金之學生不得同時領取本校任何其他獎助學金(學業獎助學金除外),違反者 應撤銷獎助資格。如有溢領情事,經查證屬實,應繳回已受領之獎助學金。
   Students receiving this scholarship are not allowed to concurrently receive any other scholarships from the University (excluding academic scholarships). Violations will result in the revocation of the scholarship. In cases of overpayment, the excess funds must be returned upon verification of the violation.
- (四) 110 學年度(含)以前入學獲本獎助學金者,當學期須接受並完成由各系所或國際及兩岸交流處安排其協助行政、教學或相關工作 40 小時之服務學習,由國際及兩岸交流處管考,並於學期末考核其服務學習狀況,做為未來申請審核之參考。
  For students enrolled before (and including) the academic year of 2021 who received this scholarship, during each semester, students must undergo and complete 40 hours of service learning arranged by the respective departments or the Office of International and Cross-Strait Affairs to assist in administrative, teaching, or related tasks. The Office of International and Cross-Strait affairs will manage the assessment, and the results will be used as a reference for future application reviews.

## 四、發放及審查作業:

Disbursement and Review Procedures:

(一)境外學生新生學士班第一學年(2學期),以及碩士班第一學期,依本要點三、獎助原則(二) 獎助額度,由出納組製作學雜費減免繳費單;110學年度(含)以後入學境外學生在校生則 先繳付全額學雜費,經學生新學期申請並通過獎助學金審查委員會之審查程序後辦理獎 助學金核發作業。

For the first year of the bachelor's program (2 semesters) and the first semester of the master's program, new international students enrolled before the academic year of 2021 will follow the regulations outlined in Section III, Scholarship Amounts, and the Cashier Section will issue fee exemption vouchers to them; for international students enrolled from the academic year of 2021 onwards, full tuition and miscellaneous fees must be paid upfront. After the new semester, scholarship applications will undergo review by the Scholarship Review Committee.

- (二)本獎助學金審查委員會由校長、副校長、教務長、學務長、會計主任、國際及兩岸交流處 交流長等組成,國際及兩岸交流處彙整所有符合申請案件後,送交審查委員會審查。
   The Scholarship Review Committee consists of the President, Vice President, Dean of Academic Affairs, Dean of Student Affairs, Chief Accountant, and Director of the Office of International and Cross-Strait Affairs. After the Office of International and Cross-Strait Affairs compiles all eligible application cases, they will be submitted to the Review Committee for assessment.
- 五、境外學生在校生於每學期開學後兩週內申請及須繳交文件: Documents required for application and submission within two weeks after the start of each semester for current international students:
  - (一) 110 學年度(含)以前入學

International students enrolled before (including) 2021

1. 學士班:

For undergraduate programs:

- (1) 申請表 Application form
- (2) 前一學期之學期成績單及前一學期學業成績全班排名證明書 Transcript of the previous semester and proof of class ranking during the previous semester
- (3) 服務學習證明Service learning certificate
- 2. 碩士班:

For master's programs:

- (1) 申請表 Application form
- (2) 前一學期之學期成績單Transcript of the previous semester
- (3) 服務學習證明Service learning certificate

(二) 111 學年度(含)以後入學

International students enrolled after (including) 2022

1.學士班:

For undergraduate programs:

- (1) 申請表 Application form
- (2) 前一學期之學期成績單Transcript of the previous semester
- (3) 前一學期學業成績全班排名證明書Proof of class ranking in the previous semester
- (4) 已完成修讀華語教學中心開設證照輔導課程,且缺曠課時數未達三分之一證明 Proof of completion of the Mandarin Teaching Center's guidance course with an absence rate of less than one-third
- (5) 已取得華語文能力測驗(TOCFL)之聽力與閱讀測驗進階級 B1(含以上)證書 Certificate of achieving an advanced level of B1 or above in the TOCFL listening and reading tests
- 2. 碩士班:

For master's programs:

(1) 申請表

Application form

- (2) 前一學期之學期成績單Transcript of the previous semester
- (3) 前一學期缺曠課時數未達該學期總上課時數六分之一證明
   Proof of having been absent less than one-sixth of the total hours during the previous semester.
- (4) 已取得華語文能力測驗(TOCFL)之聽力與閱讀測驗進階級 B2(含以上)證書 Certificate of achieving an advanced level of B2 or above in the TOCFL listening and reading tests
- 六、若本校與外國合作單位簽訂合作協議時,境外學生獎助學金執行標準則依其協議內容辦理或 經專案核定學雜費優惠之學位專班,得依專案規定辦理。

If the University has signed cooperation agreements with foreign institutions, the execution standards of scholarships for international students will be conducted according to the agreement's content or for degree programs with specially approved tuition fee discounts, and special provisions may apply.

七、本要點經行政會議通過,自發布日施行。

This document shall be effective from the date of issuance upon approval by the Administrative Meeting.